

広報

まちの『今』を伝える情報誌

ニセコ

Public Relations of NISEKO

2011

8

AUGUST

特集

まちづくり情報室

まちの話題

みんなのページ

くらしの情報

まちのカレンダー



【特集】

情報が支えるわたしたちの暮らし
有島記念館にようこそ

まちづくり情報室.....9

まちの話題.....15

みんなのページ.....17

くらしの情報.....21

まちのカレンダー.....26

情報が支える わたしたちの暮らし

小さな放送局の大きな役割

自然災害大国「日本」に暮らす

20XX年2月10日午前11時30分。積丹半島西岸を震源とする大地震が発生。ニセコ町内では震度5を記録した。連日降り積もった雪はいたる所で雪崩を起こし、国道や道道を遮断。電柱も倒れ、断線から停電を引き起こしたばかりか、電話も使用できなくなった。さらに、携帯電話もつながりにくくなり、JRも不通となった。交通網を遮断されたニセコ町は孤立する。また、厳冬の降雪は激しさを増し、除雪作業を困難にしている。車が走れないため電気や電話などの復旧工事は進まず、回復のめどは立たない。災害対策本部がある役場では、非常用電源により情報収集機能を確保しているが、役場から町民に情報を伝える広報車は、道路遮断で走ることができず、インターネットは停電で使用することができな...

これは、北海道が策定している地域防災計画で想定している後志沖地震（マグニチュード7.75）が発生したとき、ニセコ町内で起こりうる事態を想定したものです。ニセコ町は、

他地域と比べて洪水などの大規模災害が少ないところですが、厳冬期にこのような自然災害が起きるとわたしたちの生活に影響を与えるだけでなく、場合によっては生死に関わる問題になります。

近年、町内ではここまで大規模ではありませんが、台風や集中豪雨などによる災害が起きています。また、昨年にはニセコアンヌプリに設置している電波送信施設が故障し、テレビやラジオが長時間視聴できなくなる事故も発生しています。



大切です 日ごろからの備え

災害が起きたとき、交通の遮断などにより救援が遅れることが予想されます。いざという時に備えて、日ごろから防災用品を準備しておきましょう

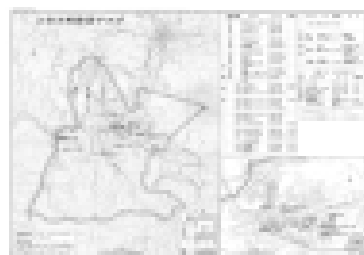
<防災用品の例>

- ・水、食料（3日分程度）
- ・医薬品（持病のある人は薬名のメモも）
- ・衣類（使い捨てカイロなども）
- ・停電対策用品（ラジオ、懐中電灯、予備電池など）
- ・その他（笛、ナイフ、ガムテープなど）

※自宅や勤務先周辺の危険箇所を把握することや避難経路、家族との連絡方法を確認しておくことも大切です

防災マップは ご覧になりましたか

町内の危険箇所や避難所などの情報は「ニセコ町防災マップ」にまとめて掲載しています。常に目に付くところに掲示してください。なお、防災マップが必要な人は総務課へお知らせください。



3月11日午後、三陸沖を震源とする大地震が発生し、大津波が太平洋沿岸のまちを襲いました。ニュースなどでも映像が繰り返し流されていたので、その惨事はみなさんが知るところです。東北地方の沿岸部は、過去に何度も津波による被害を受けており、堤防などの防災工事が行われていました。しかし、自然の力を人の手ですべて押さえ込むことはできません。北海道南西沖地震では、奥尻島が津波により壊滅的な被害を被りました。その後、地区の再建にあたり重要視されたことは自然を押さえ込むのではなく、逃げることであったそうです。家が壊れても、生きてさえいれば次へ進める。先人たちが経験し、後世に残してきた言葉と同じです。

しかし、わたしたちは生きていく以上、さまざまな危険や脅威と同居しながら、生活の糧を得なければなりません。そのためには、危険を回避する確かな判断力が求められます。的確な判断を行うためには、日頃からの訓練と正確な情報が必要です。有珠山が噴火したときも、今回の東日本大震災により発生した津波のときも、情報に基づいた行動が生死を分けています。

まちが作る防災計画などではこれまでの統計などから現実的な「想定」を行い、そのレベルに応じた対応を準備していきます。この準備は非常に重要なことで、行政のみならず、みなさんの家庭においてもぜひ行っていただきたいことです。しかし、災害は必ずしもシナリオ通りにはいかない、ということを知っておくことも大切です。



噴石によりたくさんの施設が被害を受けた（有珠山噴火）



避難所では誰もがたくさんの情報を求めている（新潟中越沖地震）

もし、実際にこのような災害が発生したとき、みなさんはどのように判断しこれからの行動を決めますか？ 現在、冒頭に行ったシミュレーションのような災害が発生したとき、町からみなさんへ情報を伝える方法がありません。そこで、町では幾度もの災害の中で活躍してきたコミュニティFMに着目しました。

多くの被災地で活躍した情報ツールは コミュニティFMでした

阪神・淡路大震災できめ細やかな情報提供を行い、情報ツールとして脚光を浴びたコミュニティFM。新潟中越沖地震、東日本大震災でも各地で被災者に情報を届けています（2011年6月現在、19局）。

被災地では、家族の安否情報、ライフラインの復旧情報、飲料水・食料など必要品の入手方法、入浴サービス、仮設住宅など自分たちに身近な情報を必要としています。しかし、これらの情報は、全国の視聴者を対象としているテレビなどで放送されることはありません。特定の地域内で必要となる情報は、その地域を対象としたメディアでなければ扱うことができません。市町村を放送エリアとするコミュニティFMでなければできない重要な役割があるのです。



「りんごラジオ」（宮城県山元町）は今回の大震災により緊急的に運用が許可された災害臨時ラジオ。今後はコミュニティFMとして放送を継続するという



伝達にタイムラグが発生

火山の噴火や水害などの災害が起きたとき、身を守るため直ちに避難しなければならぬことがあります。現在、避難情報をみなさんにお知らせする方法は、広報車を走らせるか、報道機関などへ依頼し、テレビやラジオを利用することです。いずれの方法も、情報が伝わるまで時間がかかります。瞬時の行動が求められるとき、現在の体制では十分とはいえません。わたしたちが安心して暮らせるためには、平成20年度に廃止したオフトーク通信に変わる新しい情報提供手段を早急に整備することが求められています。

町ではこの問題を重く受け止め、平成21年度から新しい情報提供システムの検討を行ってきました。その中では、古くから防災システムとして各地で利用されている防災行政無線を始め、近隣町村でも利用されている最新のIP告知端末などについても、地域の特性や経済性などから評価しました。そして、町ではコミュニティFMによる情報提供を選択しました。

小さな放送局の大きな役割

コミュニティFMは、市町村を放送エリアとする小さな放送局です。ニセコ町内ならFMラジオさえあれば、いつでも聞くことができます。専用の受信機を必要としないので、いざというときには大変強い存在です。

また、コミュニティFMは聞こえるエリアが狭いことで、既存のFM放送とは違った番組づくりを行うことができます。現在、ニセコ町内で聞くことができるラジオ放送は「県域放送」と呼ばれ、県（道）を単位として放送を行っているものです。そのため、番組は人口が多い地区を対象に作られています。これは放送局の性格上、仕方のないことです。しかし、これからニセコ町で開局するコミュニティFM放送局は違います。受信できる人は基本的にニセコ町内に限られますので、ニセコに関わる人たちが必要とする情報を中心に伝えることができるのです。

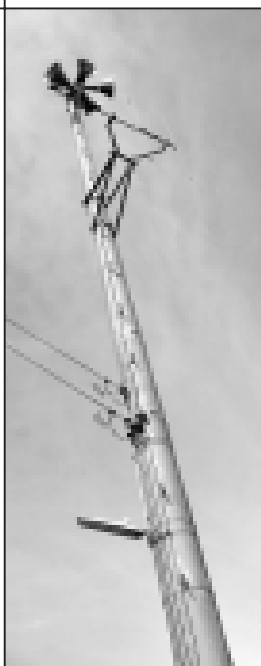
また、ニセコ町のように人口が少ないまちであっても、地域内にはたくさんの方のコミュニティがあります。これらの活動を情報面で支援することは、コミュニティFMが担う大切な役割です。情報はコミュニティ活動に広がりを与え、活動の活性化に寄与します。地域コミュニティが活性化し元気になることは、まちが元気になるということなのです。コミュニティFMは、わたしたちの日々の暮らしが元気に、そして楽しくなるよう側面から応援する仕掛けでもあるのです。

緊急時に情報を伝える手段はさまざま 地域の特徴によって最良の方法は異なります

以前は緊急時用放送といえば「防災行政無線」が多くの市町村で使用されてきましたが、昨今は通信技術の進歩によりさまざまなシステムが利用されるようになりました。それぞれのシステムには長所短所があります。各市町村では、地域の実情に合わせてシステムを選択しています。ニセコ町では、コミュニティFMによる情報提供を選択し、整備を進めています。

<代表的なシステム>

- ・防災行政無線 [音声で情報を伝える。専用の機器が必要であり整備費が高額]
- ・ケーブルテレビ [映像や音声により詳細な情報を伝える。整備費と維持費が高額]
- ・IP告知端末 [電話端末を使って詳細な情報を伝える。専用端末が必要であり整備費が高額]
- ・情報端末(PC) [パソコンなどに多様な情報を伝える。端末を使いこなす必要がある]
- ・コミュニティFM [音声で情報を伝えることができ、FMラジオがあれば情報を得られる。放送局の持続的運営が必要]





地域ぐるみの支援をお願いします

ニセコ町役場企画環境課長
茶谷 久登

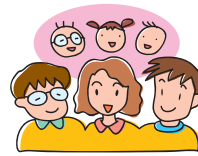
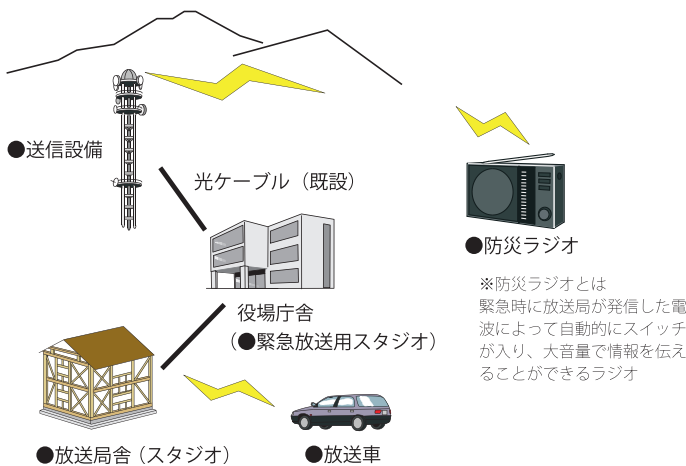
コミュニティFM放送は、緊急時の情報だけでなく、日々の生活に役立つ情報をたくさん提供することができます。しかし、この機能を生かすためには、町民や事業者のみなさんの支援が必要です。ぜひ、みなさんには積極的に関わりを持っていただきたいと思います。また、町ではみなさんへの情報共有手段を継続して確保するため、開局する放送局をしっかりと支援していきます。

地域において大きな役割を果たすことが期待されるコミュニティFMですが、その経営は簡単なものではありません。以前、羊蹄山麓を放送エリアとする「FMニセコ」が民間企業として開局しましたが、経営基盤を準備しきれず半年で経営破たんしました。視聴者人口が少ない地域では、都市部と同じように広告費を主体とした経営を行うことは大変困難なことです。

だからといって、人口が少ない地域ではコミュニティFMがいないというわけではありません。小さい地域だからこそ、放送局の機能は必要なのではないでしょうか。そのため、今回

〈コミュニティFM事業のイメージ〉

●印は今回の事業で整備するものです



家の中で



屋外で



車の中で

の事業では、町が放送に必要な施設や機器を整備し、株式会社ニセコリゾート観光協会が放送事業免許を取得して放送局を運営するという、公設民営方式を採用しました。

コミュニティFMは、情報を伝える手段です。これを有効に活用するか、しないかはわたしたちにかかっています。聞くこともそうですが、放送局の活動に積極的に関わることも大切なことではないでしょうか。新しい放送局は、来年3月に開局します。



放送局の名称を募集しています

新しいコミュニティFM放送局の名称を募集しています。気軽に応募してください

〈新しい放送局のコンセプト〉

- ・いま、ニセコで何が起きているかを伝えるラジオ
- ・ニセコの絆を深めるラジオ
- ・ニセコライフをサポートするラジオ

〈応募方法〉

広報誌といっしょに配布した応募用紙を使い、必要事項を記入してください

■応募先／コミュニティFM放送局検討会議事務局
(ニセコ町役場企画環境課内)

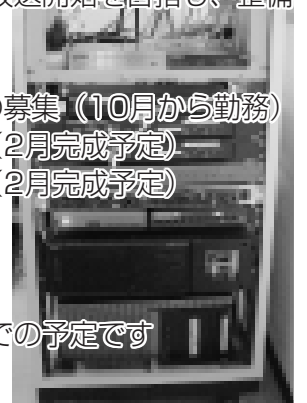
☎0136-44-2121 FAX0136-44-3500

開局は来年3月(予定) 現在、設計を行っています

緊急時の情報提供手段の確保は待ったなしの課題です。町では今年度内の放送開始を目指し、整備を進めていきます

- 9月 放送局スタッフの募集(10月から勤務)
放送局舎の建設(2月完成予定)
- 10月 送信設備の整備(2月完成予定)
- 2月 試験電波の送出
- 3月 本放送開始

※スケジュールは現時点での予定です



有島記念館に

ようこそ



再発見！有島記念館の魅力

みなさんは有島記念館を訪れたことがありますか？
なかなか何度も行くことが無いと思われている人はいませんか？
今月の広報では、有島記念館にある魅力をみなさんにご紹介します。



有島武郎とニセコ町 源流を辿る

有島記念館の意義とこれから

有島記念館を知るために、飯田勝幸有島記念館長にインタビューをしました。

●有島記念館を建設した当時のお話を聞かせていただけませんか。

飯田：有島記念館は、1978年（昭和53年）、有島武郎生誕百年を記念して建設されました。実は、この建物の設計は私がしたもののですよ。

当時、個人の作家の記念館は数が少なく、ニセコ町の英断は高く評価され、評判となったものでした。

●初歩的な質問で申し訳ありませんが、有島武郎とニセコ町の関わりを教えてくださいませんか。

飯田：武郎とニセコ町の関わりは、武郎の父・武がこの地に農場を拓いたことによるものです。しかし、本当の関わりは、この地が武郎の芸術、思想が展開するためのインキユベーター（孵卵器）として、また、作品の舞台として、彼の思想の実践の場となったこの地への想いがあると私は思っています。なぜなら、今

らちようど10年前の7月

24日、武郎は父とともに、この地と出会いました。その夜、頭上の月の光の中で見た羊蹄山の崇高な姿に心をうたれ、自らの襟を正し、以後、この

地は武郎の心の奥深くに住み着いたと有島武郎の手帳に書かれています。それ以降、さまざまな場面で、ニセコの地が自らの思想に基づく理想社会の実践の場として描かれ、生涯の軌跡の中の重要な役割をもつ場所となっていくたよう

●なるほど。「相互扶助」の考えや、彼の作品の源流はやはりニセコ町有島の地だったんですね。

飯田：そう考えられますね。また、武郎がこの地から送り出した多くのメッセージは、北海道文学の源流も作り、当時、古い社会への警鐘となり、新しい社会への道標として、芸術、思想への多くの素晴らしい遺産を残したとも言われています。

●有島の残した功績は大変なものだったんですね。最後に、

飯田館長の記念館への思いを聞かせていただきたいのですが。

飯田：社会の大きな転機を迎えつつある今、有島の残した遺産を今一度振り返り、町民をはじめ、多くの人々との語り合いの中から、ニセコ発のメッセージを社会に向けて果敢に発信していくことが強く求められているのではないかと感じます。そのためには、彼の人生を大きく変えるきっかけとなった、この有島の地に立ち、壮大な羊蹄山を見て何かを感じていただくことが重要ではないかと思えます。



スタッフがお知える

有島記念館再発見！な見どころ

スタッフだけが知っている
お宝いっぱい収蔵庫

有島記念館は有島武郎のたくさんの資料があります。それらの資料は、収蔵庫と呼ばれる湿度、温度が管理された部屋で保管されています。今回は、学芸員の伊藤大介さんに、収蔵庫に保管されているお宝を少しだけ紹介してもらいます。

「収蔵されている資料を適切に管理して、お客様に関心をもってもらえるよう展示や企画などを考えるのが僕の仕事です」と語る伊藤学芸員。

はじめに見せていただいたのは、黒いコート。(写真1)実はこのコートは、有島武郎が実際に着ていたコートなのです。愛用のコートだったようで、襟元などには少し擦り切れた跡がありました。



【写真1】
収蔵庫の温度はエアコンだけではなく、木の壁にすることで自然の除湿・加湿機能で管理しています

次に見せていただいたのが、有島武郎直筆の「相互扶助」の書。(写真2)



【写真2】

展示室に飾られているものはレプリカだそうです。

「これは、大変貴重なもので後の世代に資料をのこしていくためにも、収蔵庫で保管しています」と話す伊藤学芸員。

収蔵庫にはまだまだすごい資料があります。

みなさんが次回訪れたときには、違う展示物があるかもしれませんね。

ニセ町の上に立つ

スタッフの川埜亜紀子さんが紹介する有島記念館再発見スポットは、白い外壁の常設展示室にあります。

展示室の見取り図(写真3)をご覧ください。

展示室が何かの形に見えませんか？三角にとがった方角に見えませんか。昭和53年に



【写真3】

常設展示場の2階に上がる階段は町内の鍛冶屋さんが叩き出して作られたものです。雰囲気をお楽しみください(川埜さん)



【写真4】

建設されたときに、北海道の形をイメージして建てられました。展示室の横にある池も同じように北海道の形をイメージして作られています。

展示室の床はレンガが敷き詰められていて、その中に1箇所だけ丸くレンガが敷き詰められているところがあります。(写真4)実はここがニセ町の場所、丸く印し付けられています。

ぜひ展示室の丸の上、ニセ町の上に立って記念撮影を試してみませんか。

「展示室のノスタルジックな雰囲気を楽しむのも良いと思います」と川埜さん。

ぜひ常設展示室にお越しください。



アレレ？不思議な窓ガラス
 続いて再発見スポットを紹介してくれるのはスタッフの志比川幸子さん。
 「運がよくないと見えないですよ」と前置きされたあと教えていただいたのは、大きなテーブルが置いてある場所。大きな窓ガラスが2枚あり、右窓から羊蹄山が左窓から二セコ山系が見えます。イスに腰掛け眺めを楽しんでいると、「左側の窓を少し斜めから見てください」と言われ移動して見ると、なんと二セコアンヌブリの横に羊蹄山が見えます。
 これは、左の窓ガラスに羊蹄山が反射して写り二つの山が並んで見えるのです。「天気によりますが、晴れた日の朝

あれはなあに？ ちょっぴりメモ

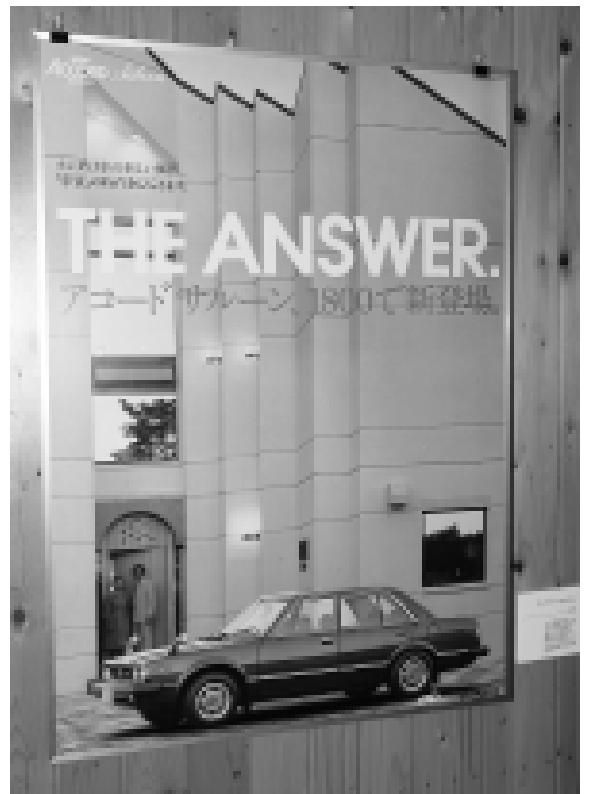


記念館の窓についている鳥の絵。実はこれは、大きな窓に鳥がぶつかるのを防いでいるのです。決して、窓から鳥が空を飛んでいるように見せるためではありません。



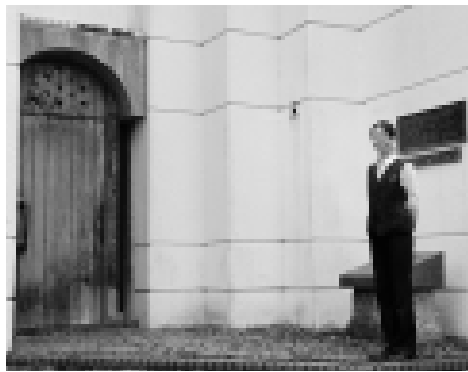
か夕暮れが見るチャンスです」と教えてくれました。
 なかなかチャンスが少ないので、見ることができた人はラッキーかもしれません。

最後にご紹介するのは、このポスター。(写真5)ホンダアコードの新車発表ポスターです。実はこの車の背景にある建物が有島記念館です。昭和53年に撮影されたもので、記念館を住宅に見せて撮影したので、窓にはカーテンが掛けられています。
 「当時は有島記念公園ができていなかったため、車を記念館の横につけることができたと聞いています」と話すのはスタッフの福本泰子さん。今は車と一緒に撮影することとは出来ませんが、記念館と羊蹄山をバックに撮影することもできる場所なので、天気の良い日に一枚記念撮影をし



[写真5]

てみませんか。
 このお話を聞いた後、福本さんから、「ポスター撮影の後、二セコ町内でホンダの車を乗る人が増えたとのうわさ話があるようです」と教えていただきましたが、その真偽はどうでしょうか？



さあ記念館に行ってみよう！

有島記念館は、有島武郎や彼の作品を知るだけの場所ではありません。

記事に紹介したような「なるほど」スポットもまだまだたくさんあります。また、羊蹄山や二セコ連峰を望むロケーションも素晴らしい。記念館周辺の遊歩道の散策や、有島タワーの上から景色を眺めたり、記念公園でお弁当を食べるのも楽しみ方のひとつかもしれません。さらにコンサートなどのイベントも開催しています。

今年の夏は、自分なりの有島記念館の楽しみを「再発見」してみませんか。

有島記念館の案内

- 開館時間／午前9時～午後5時
- 休館日／毎週月曜日及び年末年始（月曜日が祝祭日の時は、その翌日）
- 入館料／大人・500円、中学生100円、小学生以下無料
- 問合せ／有島記念館
 ☎0136・44・3245

担当 伊藤

羊蹄山ろく7町村共同企画

～水環境保全の条例が制定されました

川を守り、川とともに生きていく



平成18年に人と川との共生を目指し、羊蹄山ろく7町村で「河川環境の保全に関する条例」が統一して制定され5年が経過しました。今年6月に1条文が追加され、改めてこの条例を再認識し河川へ対する環境保全の意識を高めましょう。

北海道の南西部の広大な森から湧き出た、いくすじもの流れを集め、秀峰羊蹄山、雄大なニセコ連峰の麓をぬい、日本海に注ぐ尻別川をはじめとする清流。

わたしたちは、この流域に住み、多くの川から限らない恵みを受けてきました。川は、その悠久の歴史をつづりながら、流域住民の生命の糧となり、耕土を支え、固有の風土と文化を育み、生活に潤いと調和をもたらし、限らない恵みをわたしたちに与えてくれます。わたしたち尻別川流域7町村の住民は、この美しく豊かな河川環境を貴重な共有財産として守り、育むとともに、将来の世代がその恵沢を享受できるように大切に引き継ぐ使命があります。ここに、わたしたち町民は、衆知と総力を結集し、尻別川流域7町村の一員として尻別川水系の川の美しさと豊かさを守ることを決意し、この条例を制定します。

上記の文は「河川環境の保全に関する条例」の前文です。この前文のあとに河川環境の保全に対するルールが書かれています。

条例制定までの経緯

平成7年7月に後志川流域7町村により「尻別川連絡協議会」が設立されました。構成町村は尻別川流域である蘭越町、真狩村、留寿都村、喜茂別町、京極町、倶知安町、及びニセコ町の7町村です。

この協議会の目的は、尻別川の水質保全と景観の保持、人と自然の共生をめざし、生き物に優しい川づくりの円滑な推進を資するとしています。協議会の活動として尻別川に関するシンポジウムやフォーラムの開催、河川の清掃活動（クリーン作戦）や河川環境の保全に関するチラシの作成・配布などを行なっています。平成18年には7町村が統一で河川環境の保全に対するルールづくりとして「河川環境の保全に関する条例」が制定されました。

確認しましょう！ルールの内容

良好な河川環境の保全をするために、河川の水質保全に関する各種の施策、森づくりや景観の保全、水文化の振興など水質保全以外の施策にも努めるなど、幅広く取り組む内容となっています。

河川環境の保全と健全利用の責務は町、町民、事業者と河川を利用する者とされています。責務はおおまかに次のとおりです。

町

保全と健全利用のため、総合的な施策の実施

町民

保全と健全利用、町が実施する施策の協力

事業者と河川を利用する人

環境を損なわないよう自己の責任と負担において措置を講じ、町が実施する施策の協力

特に細かいルールとして生活

排水（炊事や洗濯などで排出される水）を河川に流すときは、浄化装置などを設置することや洗剤の大量利用の抑制、肥料や農薬の適正使用などが決められています。

新しいルールが追加されました

（生物多様性の保全）

第17条 町は、河川における生物の豊かな多様性を支えるための繁殖環境の保全、啓発活動の推進その他必要な施策の実施に努めるものとする。この場合において、日本最大の淡水魚であるイトウをはじめとする希少な生物に対する保護について特に配慮するものとする。

河川環境の構成要因には水質のほかに、水量や水辺の空間、水辺の動植物などが生息し、「水循環」という仕組みの中で相互に関係しています。河川環境の保全を考えたとき、これらを総合的に考えた施策を取り組むことが重要です。そのためさらにこの条例を充実するために、イトウをはじめとする希少な生物に対する保護について『生物多様性の保全』としてこの条文を盛り込みました。

ルール追加の背景

今回この『生物多様性の保全』のルールが追加された背景として、尻別川に絶滅危惧種イトウ（サケ科）が倶知安町内の尻別川支流において、野生のイトウ遡上と自然繁殖行動が2年連続で確認されたことにあります。イトウの保護については「尻別川の未来を考えるオビラメの会」が1996年から活動されており、今年は野生のイトウを24時間監視し、密漁を防ぐ活動を行ないました。この会から尻別川連絡協議会へイトウ個体群の復元のために生物多様性の保全に関する新しいルールづくりを投げかけられたことがこの条文へとつながっています。



婚姻色（鮮やかなオレンジ色）に染まったイトウ 写真提供「刊・釣道楽」

希少な生物を保全することが良好な河川環境の保全につながり、それが私たちと自然との共生になると考えられます。お皿を洗剤で直接洗う前に古新聞で汚れを落とすなど、日常のちょっとしたことの気遣いが河川の保全への一歩となることを改めて感じてみませんか。

■問合せ／企画環境課経営企画係
0136-44-2121

担当 川埜・福村

いざというときのために 災害時要援護者名簿に登録をしておきましょう

まだ記憶に新しい東日本大震災などの大規模地震や風水害などにより、全国各地で多くの犠牲者や家屋倒壊などさまざまな災害が発生しています。

こうした突然の災害に見舞われたとき、自力での避難が困難である高齢者や障がい者などの「災害時要援護者」と呼ばれる人たちが被災することが多いです。災害時要援護者は避難に時間を要し、自力で安全な場所へ避難することが困難であることから、自治会などの地域住民、消防、福祉関係者などと町が連携し、要援護者に対し適切かつ円滑に避難支援ができるように体制を確立することが大切となります。

災害時要援護者避難支援プラン

災害時要援護者をあらかじめ特定し、災害時に誰がどこに避難所に避難させるかなどを一人ひとりについて計画しておく必要があります。

計画では要援護者の避難支援対策について、要援護者の範囲、収集する個人情報取り扱い、要援護者への情報伝達体制や避難支援体制の整備など基本的な考え方について記載しています。



■対象者

- ・介護保険における要介護の認定を受けている人
- ・身体障がい者手帳の交付を受けており、障がいの程度が1級、2級及び3級の人
- ・療育手帳の交付を受けており、障がいの程度がA判定の人
- ・精神障がい者手帳の交付を受けており、障がいの程度が1級及び2級の人
- ・ひとり暮らしの65歳以上の人
- ・65歳以上のみの世帯に属する人

◎災害時要援護者の対象
高齢者や介護が必要な人など、災害時の安全な避難に支援を要する人が対象です。
なお、日常的に自立している人や、家族などの支援を受けられる人、施設に入所している人は対象になりません。



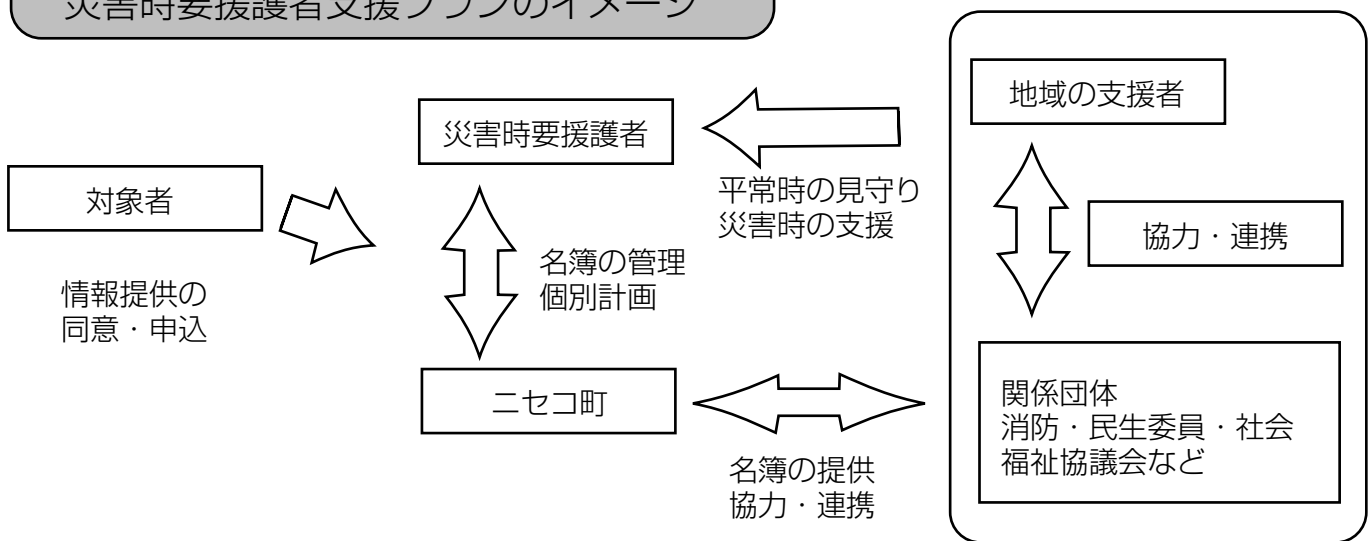
◎個別計画の作成と管理
登録をされた要援護者一人ひとりについて、民生委員や町内会などの協力を得ながら、避難を支援する人や避難場所避難方法、情報伝達方法を決める個別計画書を作成し、災害時に備えます。

この個別計画は、町が管理し必要に応じて民生委員や消防などの関係機関と情報共有します。なお、消防などの機関がこの情報を共有する場合は誓約書を町へ提出してもらいため、守秘義務は守られます。また災害時に迅速かつ適切な対応を行うため、定期的に情報の更新を行っていきま

◎要援護者の避難を支援する人について

要援護者本人の意向を尊重し、町内会などから避難の支援をする人を複数名決めておきます。この人達は平常時の見守りや災害時には安全な場所への避難誘導など、個別に要援護者の支援をします。ただし、場合によってはできる範囲の支援となり責任は伴いません。

災害時要援護者支援プランのイメージ



◎登録の方法

二セコ町社会福祉協議会（二セコ町総合体育館内）で申請を随時受け付けております。申請には印鑑が必要です。

また、一人暮らしの高齢者や高齢者のみの世帯の人について、民生委員などからの情報提供により要援護者の登録が必要と判断される人については、個別に役場保健師やヘルパーなどがお伺いし登録申請を行っていただくことがあります。

■登録に関する問合せ／二セコ町社会福祉協議会 ☎0136-44-2234 担当＝四宮・大道

■支援プランに関する問合せ／保健福祉課福祉係 ☎0136-44-2121 担当＝桜井・谷井

農業委員会委員選挙の結果

任期満了に伴う平成23年7月10日執行の二セコ町農業委員会委員選挙は、7月5日立候補の受付を行いました。立候補を届け出た人が定数7人に対し立候補者も7人でしたので無投票当選となりました。

■当選したみなさん

- 遠藤 隆さん（字西富）
 - 平松 利幸さん（字近藤）
 - 竹ヶ原正徳さん（字西富）
 - 土生 政徳さん（字元町）
 - 田中 則雄さん（字二セコ）
 - 荒木 隆志さん（字宮田）
 - 松田 修身さん（字曾我）
- その他、農業委員会委員には、関係機関の推薦を受け選任される委員の人がいます。

■選任されたみなさん

- 山下 暁子さん（字黒川）
（二セコ町議会推薦）
- 吉原 敏文さん（字二セコ）
（ようてい農業協同組合推薦）
- 三橋 範夫さん（字宮田）
（後志農業共済組合推薦）

■問合せ／選挙管理委員会

☎0136・44・2121
担当＝阿部・馬淵

農業委員会のお仕事

農業委員会は、「農業委員会等に関する法律」に基づき、「農業生産力の発展及び農業経営の合理化を図り、農業者の地位向上に寄与する」ことを目的に、農民の代表機関として市町村から独立して設置された行政機関です。

農業委員会の仕事はおおまかに次の仕事があります。

- ・農地法など法律の規定に基づき、農地の権利移動の許可や農地転用を中心とした農地行政の執行、農地に関する資金や税制、農業者年金などの「法令業務」
- ・優良農地の確保、農地の利用集積、遊休農地の解消、認定農業者の育成や農業経営の法人化など、農地の利用調整を中心に地域農業の振興を図るなどの「任意業務」

■問合せ／農業委員会

☎0136・44・2121
担当＝千葉

平成22年度の

町職員の給与などの状況をお知らせします

平成22年度の町職員給与などの状況（平成23年3月31日現在）がまとまりました。

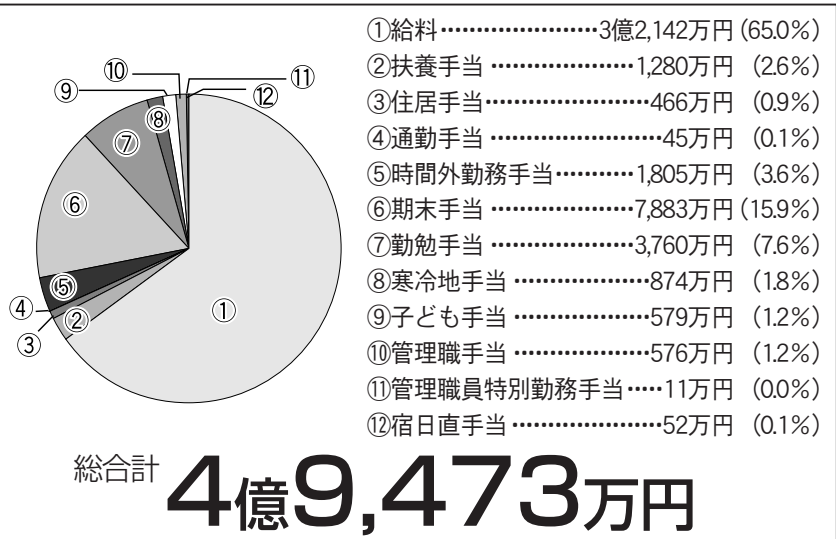
ここでは、給与費に占める各種手当の割合や給与の決算状況、特別職、議会議員や一般職員の給与の内容、職員数などをお知らせします。

級別職員数（一般職）

区分	標準的な職務	職員数（人）	
		H22	H21
6級	課長	7	9
5級	課長	3	2
4級	課長、係長	24	24
3級	係長、主任	42	40
2級	主事	1	1
1級	主事	7	5
	合計	84	81

・職員数は各年度4月1日現在の人数です

給与費の内訳（一般職）



人件費の状況（一般職）

歳出総額(A)	45億7,592万円
人件費(B)	6億9,249万円
人件費率(B/A)	15.1%
人件費の内職員給与(C)	6億1,425万円
職員給与比率(C/A)	13.4%

職員の平均給料月額・平均年齢（100円未満切り捨て）

区分	一般行政職	
	平均給料月額	平均年齢
ニセコ町	319,100円	42.3歳
類似団体	315,900円	42.9歳
北海道	328,000円	44.9歳
国	325,500円	41.9歳

・類似団体とは、人口規模、産業構造が類似している団体です。
 ・平成22年度は人件費削減措置として給料の2%削減を行ってまいりました。

平成23年4月における給与の内容をお知らせします

特別職の給与等の状況

給料月額	期末手当
町長 670,000円	6月（給料月額+給料月額の15/100） ×190/100
副町長 570,000円	12月（給料月額+給料月額の15/100） ×205/100
教育長 520,000円	計（給料月額+給料月額の15/100） ×395/100

平成23年4月1日現在の給与の内容をお知らせします。
 現在、公務員の給与は、全国的に見直しが進められています。町では、これらの動向を踏まえ、これからも適正な給与水準を保つよう努めます。

議会議員の報酬等の状況

（平成23年5月以降）

報酬月額	期末手当
議長 258,000円	6月（報酬月額+報酬月額の15/100） ×190/100
副議長 205,000円	12月（報酬月額+報酬月額の15/100） ×205/100
常任委員長 184,000円	計（報酬月額+報酬月額の15/100） ×395/100
議会運営委員長 184,000円	
議員 170,000円	

期末・勤勉手当

区分	期末手当	勤勉手当	加算措置
ニセコ町	6月	1.225月分	有 職制上の段階、職務の級等による加算処置
	12月	1.375月分	
	計	2.6月分	
国	ニセコ町と同じ		

まちづくり情報室

退職手当

	支給率				退職時特別昇給
	勤続年数	自己都合	勤奨・定年	その他の加算措置	
二セコ町	勤続20年	23.5月分	30.55月分	定年前早期退職特例措置	なし
	勤続25年	33.5月分	41.34月分	(2~20%加算)	
	勤続35年	47.5月分	59.28月分		
	最高限度額	59.28月分	59.28月分		
国	二セコ町と同じ				

扶養手当

二セコ町	配偶者	13,000円
	配偶者以外	6,500円/人
	配偶者なし第1子	11,000円
	満16歳から満22歳までの子	5,000円加算

※国家公務員と同様です

通勤手当

二セコ町	自動車などを使用	
	10~15km	6,500円
	15~20km	8,900円

※国家公務員と同様です

住居手当

<借家・借間>	
二セコ町	基礎控除 12,000円
	全額支給額 11,000円
	1/2加算限度額 16,000円
	(最高支給限度額 27,000円)

※「借家・借間」については国家公務員と同様。
※「持家」については、平成21年12月に廃止しています。

管理職手当

(支給率)	給料月額×8/100
(支給対象)	課長相当職

特殊勤務手当

感染症防疫危険手当	感染症防疫作業などを行う場合、一日500円
保健師危険手当	結核患者宅などの家庭訪問の場合、一日500円

管理職員特別勤務手当

管理職が臨時又は緊急の用務により休日に勤務をした場合	
支給額	3時間以上6時間未満の勤務：10,000円 6時間以上の勤務：15,000円
支給対象者	課長相当職

職員の給与に関してご不明な点は、総務課総務係までお問い合わせください。

☎0136-44-2121 担当=阿部・馬淵

今月の 町民センター改修工事

7月中に解体工事がほぼ終了し、くい打ち工事が始まりました。
8月は、地中熱ヒートポンプ設置工事を行なう予定です。



杭が地中に垂直になるように慎重に作業を行います



巨大なドリルで地中を掘ります



しっかりとした基礎となるように、地中の土を確認します

杭打ち工事

7月12日から建物の基礎となる杭の打ち込み工事が始まりました。

杭は、今までの町民センターに増築される、入口ホール付近と、新しく小ホールとなるゲートボール場側

に行ないます。

杭の打ち込み工事と呼ばれますが、今回は大型のドリルで地下8mまで穴を掘り、その穴にコンクリートを流し込み杭を入れます。そのため振動や大きな音などはほとんどしません。

一日で約10本、全体で50本ほどの杭を打ち込みます。工事が始まり2ヶ月ほど経過しましたが、現在のところ工事に遅れなどは無く、順調に進んでいます。工事についてのご意見、質問などありましたらお気軽にご連絡ください。

■問合せ/町民生活課町民生活係

☎0136-44-2121

担当 石橋

優勝目指して地域が団結 ふれあい町民運動会 ……7月3日

1年に一度、全町民が集いスポーツを通して親ぼくや交流を深める、ふれあい町民運動会がニセコ小学校グラウンドで開催されました。

昨年はお昼ごろから激しい雷と雨で、午前中で競技が中止となりましたが、今年は暑すぎる事も無く、時より風が吹く絶好のコンディションとなりました。

競技は、最後の種目の年代別リレーまで上位が入れ替わる大混戦で、各チームとも応援にいつも以上に力が入りました。

競技の結果

- 優勝 双六チーム
- 第2位 本通チーム
- 第3位 北部チーム



「この勝負は負けられない！」必死の表情で綱を引く南部チーム



アレレ…足並みがそろっていないぞ！長縄跳びはチームの団結力が大事



年代別リレー。チームのために最後の激走を見せるアンカー

ま ち の my town hot news 話 題

将来のニセコ農業を担う 新規就農者

このほど、新規就農者として高橋友和さん（字近藤）が認定されました。

6月20日(月)に行なわれた認定証授与式では、町長から高橋さんに認定証が手渡されました。

高橋さんは「いつかは両親を超える農業経営者に」と、将来の目標を話していました。

これから、ニセコ農業の担い手として頑張ってください。



交通安全宣言を読み上げる、生徒会規律委員の中山彰君（3年）



交通安全ポスターをおねえさんからもらって喜ぶ鈴木華ちゃんと横澤章弘くん

「安心安全な町に」交通安全を 訴えるニセコ高校生 ……6月30日

ニセコ高校で交通安全大会が開催され、生徒のみなさんが町内各地で交通安全を訴えました。

この取り組みは、町内の事業所やドライバーに向けて安全運転を訴えると同時に、自分たちも事故にあわないように心がけようと毎年行なわれ、今年で38回目を迎えます。

生徒のみなさんは役場や、バス会社などを訪問して安全運転の徹底をお願いしました。また、小学校や幼児センターにも訪問し、交通安全の大切さやルールを、クイズで教えたり、手作りの交通安全キーホルダーを手渡すなどして、交通安全を呼びかけました。

みなさんの暮らしを守る 消防団の訓練披露 …6月30日

このほど、消防団のみなさんが日ごろの訓練の成果をみせる消防演習が行なわれました。

町民のみなさんで組織される消防団は、火災はもちろん、災害や捜索があるときに集まり活動します。

演習では団員が一糸乱れぬ整列や行進、小型ポンプやポンプ車による消火活動の基本的操作方法の披露などが行なわれました。

その後、町内で火災が発生したと



ポンプ車の上から放水をする、ニセコ消防団第1部団員の塚越弘之さん

いう想定のもと、実際に消防車を出動させて放水訓練を行ないました。

消防団員の無駄のないキビキビとした動きや、ダイナミックな放水に、見学にきたたくさんの町民から拍手や歓声が起こりました。

消防団はこれからもみなさんが安全安心に暮らすために、訓練や活動を続けます。しかし、町民一人ひとりが防災意識を高め、地域のみなさんが支えあって暮らすことが一番大切なことです。



放水訓練では、前が見えなくなるくらい大量に放水が行なわれました



整然と並ぶ消防団員のみなさん。統制のとれた行動は実際の活動で重要となります



「さあ、競争だ！」水の中で楽しく遊ぶことが上達の一歩の近道

暑い夏にはプールが一番！ 1年生の水泳教室開催 …7月6～8日

本格的な夏を迎える前に、プールの利用方法や泳ぎ方などを学ぶ、1年生の水泳教室が開催されました。

最初は水に顔をつけることができななかった子どもたちも、先生たちの熱心な指導や友達と楽しく遊びながらチャレンジすると、最終日にはほとんどが顔を水につけて、ビート板を使いながら泳ぐことができるようになりました。

夏休みや放課後に、水泳プールで楽しく泳いで、元気な身体を作りましょう。

※この写真は協力交流研修員として町民学習課で研修している王蘭さんが撮影しました。

ウォーキングで楽しく交流 楽しく健康づくり ……7月9日

健康で生き生きとした生活を送るためのスポーツ事業として、体育指導員が中心となって、町民歩こう会が開催されました。

ウォーキングだけではなく、2本のポールを使ったノルディックウォーキングも体験でき、参加した約20名のみなさんは、楽しくさわやかな汗を流していました。



初めてのノルディックウォーキングでしたが、みなさん楽しんだようです。次回は8月13日に行なわれます

空から見た私たちの ニセコの大地 ……6月22日

少年ふるさと教室「ヘリコプター体験搭乗」が行なわれました。

この教室は、ニセコ小学校4年生の子どもたちがヘリコプターに乗って、空から地域の地理や自然景観を学びます。

ヘリコプターに乗る前に、機長や整備士からヘリコプターの飛ぶ仕組みなどを教わった後、ヘリコプターに搭乗しました。

初めてのヘリコプター体験でワクワクしている子どもや、少し緊張気味でドキドキしている子どももいましたが、約10分のフライトが終了した後は「学校が見えた」「半月湖が見えた」など興奮さめやらぬ表情で話をしていました。



「行ってきまーす！」ニセコの子どもでしか体験できない貴重なヘリコプター搭乗を楽しみました



ヘリコプターの話真剣に聞く男の子たち

みんなの ホームページ

町民みなさんの
参加ページです
お便りをお待ちしています

企画環境課広報広聴係まで
☎44-2121 FAX44-3500
e-mail▶koho@town.niseko.lg.jp

our voice 私 の 意 見

みなさんから寄せられる「意見や、お便り」を紹介しします。

今月は、町民のみなさんと町が気軽にコミュニケーションするために用意している事業の一部を紹介します

気軽に参加ください、町の広報広聴事業

○まちづくり懇談会

町の現状をお伝えしながら、みなさんからの意見や要望をうかがいます。今年は11月からの予定となっておりますが、近くなりましたら改めておしらせいたします。

○まちづくりトーク

いただいたみなさんの要望や意見は、まちづくりや予算づくりに生かします。気軽に町民のみなさんとお話をするための制度です。5人くらいの人が集まれば、指定した場所に町長がおじゃまします。場所がないときは、町で用意することもできます。課長や担当者から専門的な話を聞きたいときも利用できます。

○まちづくり町民講座

役場の担当課長などが講師となって、担当する仕事の現状や課題をお知らせし、

町民のみなさんと一緒になって情報を出し合い、共に考える場です。

この講座は、重要な課題があるときに開催しています。テーマや日時は決まりしだいお知らせします。

○こんにちは(おばんです) 町長室

町長と懇談したい、特に用事はないが町長室に入ってみたい、など理由は問いません。お一人でもグループでも、町長が対応します。

今月の開催は、26日(金)午後1時から4時までです。懇談を希望するときは、お待たせすることがありますので、事前にご連絡をされると便利です。

■問合せ／企画環境課広報広聴係

☎0136-44-2121

担当▶馬淵・松澤

交通安全大会を開催！

北海道二セコ高等学校農業クラブ副会長
井沼 賢志



6月30日、今年で38年目になる交通安全大会を実施しました。警察署の方に講話を頂いて、交通安全の重要性を再認識できました。

街頭啓発として、交通安全の願いを込めキーホルダーを、毎日の成長を無事に見届けられるようにアサガオの苗の配布を行いました。大会標語を載せたポスターを幼児センター、二セコ小学校で配布。町内駐車場では、50台の車を対象に配布し、交通安全の意識を高めてもらいました。後志総合振興局や倶知安警察署も訪問し、規律委員長の合田君が交通安全宣

言を読み上げ、二セコ高校全校生徒が交通安全を順守するという誓いをたてました。全校生徒が協力しよい大会となりました。二セコ町内の皆さん交通安全に気をつけてください。



e u l t u r e カルチャー

ニセコ短歌会

ゆつくりと開きし雲間の羊蹄に観光ニセコの今日が始まる
ながめよし小鳥さえずり仮居住みどり囲まれ別荘のよう
「ただいま!」とお風呂?ご飯?は大いなる幸と気付いた震災の後

ニセコ俳句会

赤レンガリラの花咲く裏通り
幸福を運ぶ鈴蘭咲き初めし
遠来の友に香焚く夏座敷

- | | |
|----|----|
| 郡司 | 良子 |
| 林 | ミヨ |
| 山崎 | 英文 |
| 萩野 | シゲ |
| 巾下 | 正子 |
| 亀田 | 禮子 |

このコーナーでは
毎月子育てに関する
さまざまな活動や情報を紹介します

にこにこ 広場



上手に切れるかな？

子育てTopics

楽しいお泊り会

幼児
センター
7月9・10日

家族と離れて友だちと一緒に宿泊する年長組（5歳児）のお泊り会がありました。

子どもたちは、夕食のカレーライスを作るために野菜を切ったり、綺羅乃湯へ行き温泉に入ったり、夜は花火や肝試しなどして、友だちと楽しく過ごします。ちょっと寂しく感じる子どももいますが、家族と離れて友だちと過ごすことで自信を持ち、またひとつ大きく成長して行きます。無事に行事を終えた後はとても良い表情をしていました。



「呼吸を感じる」ように隣の人と手を合わせて、ゆっくり呼吸しました

プレママセミナー

7月1日

妊婦さんたちの交流の場として「プレママセミナー」を開催しました。

この日は、音を奏でる助産師の川崎文さんを講師に招き、お腹の中の赤ちゃんに語りかけ、体の緊張をほぐす体操や歌を歌い、リラックスする大切さを体験しました。その後、初妊婦さんからの質問や経産婦さんの出産体験などを話してもらいました。セミナー終了後も妊婦さん同士会話が弾んでいました。仲間の輪が広がり、楽しく安心してお産ができるといいですね。

お知らせ

妊婦さんもおひさまへどうぞ

おひさまは、親子で遊びにくる所と思っている人が多いと思いますが、妊婦さんも大歓迎です。

妊娠中の過ごし方や産まれてからの育児の事など、不安な事もたくさんある事でしょう。そんな時は、おひさまに遊びにきませんか？先輩ママさんたちに話を聞いたり、赤ちゃんを抱っこさせてもらう事もできます。また、出産や育児に関する本の貸し出しも行なっていますので、足を運んでみてください。

問合せ・申込は下記へ。

●このページに関する問合せ

ニセコ町幼児センター「きらっと」▶担当：浦野・酒井
☎（代表）0136-44-2700 ㊚0136-44-2725
e-mail▶youji@town.niseko.lg.jp

●幼児センターホームページ

<http://www.town.niseko.lg.jp/youji/>

子育て講演

佐々木正美先生（児童青年精神科医）の講演会を開催します。

人は誰もが子どもの幸せを願っています。では、子どもの幸せとはなんでしょう。佐々木先生のお話を聞いて、一緒に考えませんか？

1日目は、子どもとの基本的信頼関係の築き方について講演していただき、2日目は参加者からの質問にじっくり答えていただきます。是非、ご参加ください。

☆日 時／8月8日(月) 午後6時30分
8月9日(火) 午後7時

☆会 場／ニセコ小体育館

☆参加費／無料

☆その他／上履き・靴入れの袋を持参してください

あそぶっく

だより No. 101

●開館時間／午前10時～午後6時
 ●休館日／月曜日 第4金曜日
 祝日 年末年始
 ☎0136-43-2155 FAX 0136-43-2156
<http://www13.ocn.ne.jp/~asobook/>



「七夕寄席」
 巧みな話術で来場者の笑いを誘う桂枝光さん

「あそぶっく祭り」
 まちのキャラクター「ニッキー」、「アニッキー」
 が加わり、にぎわう「あそぶっく祭り」



展示

●本の展示

7/23～8/25 『原発と戦争』特集
 今月は多面的な知識を持っておきたい、原子力発電と戦争の本を集めてみました。

●趣味の展示

8/2～8/16 アクセサリー (三谷きよみさん)
 8/17～8/31 写真 (酒井 拓司さん)

おすすめ本紹介

『イケてないと思ったら読む本』

横森理香 (PHP研究所)

容姿、成績、家のこと…コンプレックスが多いほど自分の力で変身、成長、成功できるチャンスがある！

みっともない中学時代の暴露も含め、コンプレックスをいかにして成長のバネにするかについて、現在、ベリーダンス講師として活躍中の著者がエールを贈ります。



お知らせ

●第9回「あそぶっく祭り」のお礼

今年度の「あそぶっく祭り」もみなさまのお力添えで無事に終わることが出来ました。

今回も手作り品の出品やバザーへの品物の提供、そしてお祭りのボランティアなど、多くの人のご協力をいただいたことに心より感謝をいたしております。

また、今年度の「あそぶっく祭り」の売上げの50%と募金、合わせて10万円を、東日本大震災で被災された図書館の支援に充てさせていただきます。

たくさんのご支援とご協力、ありがとうございました。

●貸出冊数変更のお知らせ

8月1日より、本の貸出冊数を1人10冊までといたします。どうぞ今まで以上にご利用ください。

●夜間開館試行の延長のお知らせ

8月・9月は毎週水曜日午後7時まで開館時間を延長します。ぜひご利用ください。

●休館のお知らせ

8/24(水)～8/26(金)の3日間は蔵書点検のため、休館とさせていただきます。

大変ご迷惑をおかけいたしますがよろしくお願いたします。

新着本紹介

実用書	読み物	児童書・絵本
「あの日」のこと 東日本大震災 高橋邦典	真夏の方程式 東野圭吾	おとうさんの手 まはら三桃
放射能汚染の現実をこえて 小出裕章	ジェノサイド 高野和明	しげちゃん 室井滋
やさしいたのしいこどものおやつ 野口真紀	小説星守る犬 原田マハ	おじいちゃんの大切な一日 重松清

新着本はこのほかにもたくさんあります。「あそぶっく」でご確認ください。

こみゆに
てい〜

こんにちは
赤ちゃん

ご結婚
おめでとう
ございます

こめいぶくを
おいのりします

宇有島 佐藤 舟馬くん
★6月17日生 (喬さん=和枝さん)
宇本通 高橋龍之助くん
★6月30日生 (定伸さん=紗織さん)
宇元町 木嶋 海結ちゃん
★7月8日生 (智博さん=真里子さん)

宇富士見 (6月18日)
川埜満寿夫さん♥瀬川亜紀子さん
宇有島 (6月20日)
岡出 哲知さん♥松下 千春さん
宇本通 (6月27日)
樋口 範幸さん♥吉田 理恵さん

宇里見 久保 ルメさん
(満83歳) 6月19日
宇有島 松田 信夫さん
(満58歳) 6月20日
宇有島 澤田 哲也さん
(満49歳) 6月26日
宇曾我 松田 正春さん
(満95歳) 6月29日
宇宮田 佐藤みつ子さん
(満92歳) 7月6日

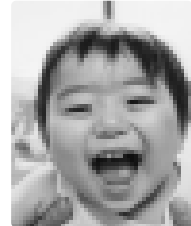
住民係窓口受付分



小林 旋くん
(19日) 宇有島
(和仁さん=利沙子さん)
「お兄ちゃんやお姉ちゃんに負けな
たくましい旋くんになってね」



ヒロ アダム シャファルディンくん
(10日) 宇ニセコ
(シャファ ジャマルディンさん=アテイラさん)
「stay cheerful 'Hero' boy! Love you always」



大久保有蘭くん
(26日) 宇富士見
(実さん=純子さん)
「笑顔でみんなに幸せを」



川原 颯介くん
(22日) 宇黒川
(和弥さん=梨詠さん)
「元気に育ってね!!」

8 月生まれ
1 歳の写真

みんなのページ

ドクター河合の
ひとくち
健康メモ

ニセコ医院
☎0136-44-2201



河合医師

脂質異常症とは

今回は脂質異常症についてお話したいと思います。脂質異常症とは、以前は高脂血症とも呼ばれていた病気ですが、現在は脂質異常症という呼び名になっていきます。それでは人間にとつての脂質とは何かというと、コレステロール、リン脂質、中性脂肪、遊離脂肪酸を指します。

コレステロールは悪の根源?

コレステロールは体に悪いものと認識されがちですが、実は体にとつては必要不可欠な物質です。体内の細胞を作ったり、ホルモンの原料となったり、栄養素の消化吸収にかかわるなど、人の体には欠かせない物質なのです。またコレステロールのうち肝臓で作られたコレステロールを末

梢組織に運搬する役割を担う役目を持っているのが、いわゆる悪玉コレステロールのLDLコレステロールです。

一方、血管の壁などに余計に付着しているコレステロールを回収する役割のあるのは善玉コレステロールといわれているHDLコレステロールです。

そのためLDLコレステロールを減らしHDLコレステロールを増やすと末梢組織や血管にコレステロールが溜まりにくくなり、動脈硬化の危険が低くなることにつながります。

脂質異常症といわれたら?

まず基本となるのが食事内容の改善(食事療法)です。「一日の摂取エネルギー量

を適正にする」「コレステロールの多い食品を避け、栄養バランスに気を配りながら抗酸化食品(大豆・緑黄色野菜・ゴマなど)・低脂肪食品・食物繊維を積極的にとる」ことなどが、主なポイントになります。

また最近トランス脂肪酸という加工油に多く含まれている物質も問題になっていきます。これは、マーガリン類に多く含まれていると言われ、これもLDLコレステロールを増やす原因物質とも言われていますので過剰摂取には気を付けましょう。

運動療法についてはウォーキングなど有酸素運動を週に数回取り入れていくことが大事です。ハードな運動はかえって逆効果で、軽い運動(軽く息があがる程度)を長時間続けることが効果をあげる秘訣といえるでしょう。これらを実行しても効果の上昇がない場合は薬物療法となります。

脂質異常のタイプにより色々な薬(降圧薬と高脂血症薬が一緒になった薬など)があるので、かかりつけ医に相談しましょう。

くらしの情報

お知らせ

注意と協力をお願いします 運動公園改修工事

町では、運動公園の野球場に硬式野球に対応したフエンスを設置し、公式大会に利用できるように電光掲示板新設工事を行います。また、あわせて野球場内外の修理改修工事も行います。工事の期間は、平成23年8月から10月末までの予定です。

工事期間中は、運動公園野球場の利用ができなくなります。また、工事の状況によりパークゴルフ場の一部が大型車両の出入りのため使用ができなくなる日がありますので、みなさんご理解ご協力をお願いします。

す。

■問合せ／町民学習課入部
一ツ係
☎0136・44・2034
担当〓小貴・淵野

9月から調査がはじまります
平成23年度社会生活基本調査

町内の一部の地域を対象に、社会生活基本調査が実施されます。
この調査は、「より良い暮らしと社会」を得るために

行われ、私たちの日々の生活や仕事、学業、家事などに費やす時間や自由時間に行った活動などについて調べます。
対象の地域には、9月から調査員が伺います。調査へのご協力をお願いします。

■調査対象地域／2地域

(宇曽我の一部、宇西富の一部)

■調査日／10月21・22日の連続した2日間

※事前調査は9月から実施

■調査方法／調査員による

調査票の配布・回収

■問合せ／企画環境課経営企画係
☎0136・44・2121
担当〓川埜・福村

今年中止

ニセコ福祉まつり

毎年開催している「ニセコ福祉祭」ですが、今年はお会場の町民センターが改修工事で使用できないため、他の場所での開催を実行委員会内で検討しましたが、障がい者用のトイレや調理室などの確保などが難しいため中止となります。
開催を楽しみにしていたみなさまには大変ご迷惑をおかけしますが、ご理解をよろしくお願いします。

い者用のトイレや調理室な

どの確保などが難しいため中止となります。

開催を楽しみにしていたみなさまには大変ご迷惑をおかけしますが、ご理解をよろしくお願いします。

■問合せ／ニセコ福祉まつり実行委員会事務局(ニセコ町社会福祉協議会内)
☎0136・44・2234
担当〓中村・四宮

精神保健福祉家族
学習会の開催

俱知安保健所では、精神障がい者を抱える家族を対象に、病気や対応を学び、家族同士の交流の機会として学習会を開催しています。心配ごとや悩みなどみな

さんと語り合ってみませんか。

■日時／8月24日(水) 午後2時～午後4時

■場所／喫茶「陽だまり」
俱知安町南3条西1丁目

■講師／俱知安厚生病院
精神科 豊島邦義医師

■テーマ／「病気の理解と

対応について学ぼう」
普段聞けないことを専門医に聞いてみよう」

■参加料／無料

■申込み／開催1週間前までに俱知安保健所精神保健福祉係に連絡

■問合せ／俱知安保健所子

ども・健康推進課精神保健福祉係
☎0136・23・1957

障害者相談員を知っていますか？

町では、身体や知的に障がいのある人や、その保護者が持つ悩みや疑問を親身になって聞き、共に解決していく障害者相談員を委嘱しています。

相談員は障がい者が日常生活を送るために必要な指導・助言を行ったり、日常生活用具の給付やヘルパー派遣などの福祉サービスを受ける手続、障害者手帳の交付申請に関する連絡調整など、障がい者の暮らしを守り支えるサポーターです。

日頃、困っていることや悩んでいることを下記相談員へご相談ください。

- 身体障害者相談員**／西本茂男さん
住所／中央通137番地28 ☎0136-44-2026
- 知的障害者相談員**／會津憲雄さん
住所／中央通104番地5 ☎0136-44-2398
- 問合せ**／保健福祉課福祉係 ☎0136-44-2121
担当＝桜井・谷井

～ニセコの未来を整備する～

ニセコ町国営農地再編整備事業レター Vol.3

後悔しないために、「今」決断のとき！

現在、ニセコ町で実施している地区調査も、いよいよこの夏には受益地を確定させ、事業計画案を策定していくことになっています。ここで受益地が確定すると、途中で事業に参加することができなくなります。

農家のみなさんの中には、近い将来、営農の継続が困難な人もいます。その時、農地は誰かに貸すか売ることになるでしょう。しかし、整備されていない農地の場合、借りる人はいるでしょうか？もし借り手がいたとしても「どうして事業に乗らなかったの？」と必ず言われます。また、地区で使用している用水路を整備したい場合、用水路に隣接している農地を整備することが条件になります。したがって地域で一体的に参加していなければ、水路を整備することができません。

農地は、将来を考えて整備し続けていかなければなりません。

国営農地再編整備事業は、後から「やっぱりやりたい」と思っても参加することが出来ない事業なので、「今」将来を考えた決断が求められています。

私たちは、優良な農地を将来に引き継いでいく責任があるのです。

- 問合せ** 国営農地再編整備事業促進期成会事務局
(国営農地再編整備推進室内)
☎0136-44-2121 担当：中村・斉藤

相談

悩まないで相談を

多重債務特設相談窓口

借金の返済に充てるため、他の金融業者からお金を借り入れることを繰り返して、多重債務に陥ると、個人の知恵や努力だけでは解決がとて困難です。

今回、北海道財務局の専門相談員による特設相談窓口を開設します。相談内容は厳守され、相談料も無料なので、お気軽にご利用ください。
なお、事前に申し込みを

すると、お待たせすることなくご案内ができます。

■**日時**／8月30日(火) 午前9時～午後5時

■**場所**／役場2階止副議長室

■**申込み・問合せ**／北海道財務局多重債務者相談窓口
☎011・807・5144

■**商工観光課商工労働係**
☎0136・44・2121

■**担当**＝佐藤・重森

■**初回相談料は無料です**

■**しりべし弁護士相談センター**
借金のこと、離婚や相続のこと、交通事故のことな

どの相談を受け付けています。相談を希望する人は、事前に電話でご予約ください。

■**8月の相談日程**／3日(水)・10日(水)・17日(水)・24日(水)・31日(水)

■**相談時間**／30分程度

■**場所**／岩内町高台84-3

■**相談料**／初回のみ無料

■**予約受付時間**／平日午前10時～午後4時

■**申込み・問合せ**／しりべし弁護士相談センター
☎0135・62・8373

小樽年金事務所

年金相談所の開設

年金について相談を希望する人は、年金手帳を持ってお越しください。事前に予約が必要です。

■**開催日時**／8月18日(木) 午前10時～午後4時

■**場所**／倶知安町後志労働福祉センター

■**相談料**／無料

■**問合せ・予約先**／小樽年金事務所お客様相談室
☎0135・65・5002

国民の 声と熱意で しま 四島返還

8月は北方領土返還要求強調月間です

■**問合せ**／北方領土復帰期成同盟後志地方支部
倶知安町北1条東2丁目(後志総合振興局内)

☎0136-22-0216

お知らせ
みんなで長寿を祝おう
敬老会を開催します

町では75歳以上のお年寄りを対象に敬老会を開催します。

対象となるみなさんには、手紙でお知らせしています。が、出欠の報告を同封のハガキで8月8日(月)までに返信してもらうことになって

います。

よろしく願います。
■対象者／昭和11年12月31日以前に生まれた人

■日時／9月6日(火) 午前11時30分

■場所／ヒルトンニセコビル

■会費／必要ありません
■問合せ／保健福祉課福祉係

☎0136・44・2121
 担当Ⅱ桜井・谷井

ともに歩んだ50年をお祝いします

結婚50年目の記念品贈呈

町では、毎年敬老会の開催にあわせて、結婚50年目を迎えるご夫婦に記念品を贈っています。

今年は昭和36年1月1日

から12月31日の間に結婚したご夫婦が50年目を迎えます。この要件に該当し、記念品の受取を希望するご夫婦は、8月12日(金)までにご連絡下さい。

なお、昨年申請をして、結婚50年に達していなかったために該当にならなかったご夫婦も、再度担当までご連絡下さい。

■問合せ／保健福祉課福祉係
 ☎0136・44・2121

担当Ⅱ谷井・桜井

夏を彩る一大イベント

小さな花火大会

『こともたちにふるさと』の楽しい思い出を残したいという想いで、手持ち花火から始まったこの花火大会も、今年で31回目となりました。

今回もさまざまな催しを企画しています。みなさんぜひ会場にお越しください。

■日時／8月6日(出) 午後2時から(小雨決行)

※雨天時は翌日に順延(最大8月8日まで)

■場所／ニセコ町運動公園

■スケジュール

午後2時～露店開店
 午後2時30分
 ～おかしまき

午後3時
 ～ペットボトルロケット

～綺麗カード宝引き
 ～交通安全コンサート

～ニセコ音楽部バンド演奏
 午後4時～熱気球体験

午後7時～手持ち花火
 午後7時30分
 ～三味線演奏

午後8時～打上げ花火

※イベント開催中、会場周辺の道路は駐車禁止となります

ります。車で来場する人は、必ず臨時専用駐車場をご利用ください

■問合せ／小さなふるさとづくり七夕の夕べ花火大会実行委員会事務局(ニセコ町商工会内)

☎0136・44・2214
 担当Ⅱ赤坂

踊り山の募集

みんなで楽しく踊りましょう
 商工会女性部では、8月25日(休)に行なわれる狩太神社祭に繰り出す踊り山の参加者を募集しています。

経験の有無や性別を問わず誰でも参加できます。

浴衣は貸し出しますの

で、気軽にご参加ください。

参加を希望する人は、練習日に練習場所に直接お越しください。

■練習日時／8月19日(金) 22日(月)・23日(火)
 午後7時～午後9時

■練習場所／公民館

※23日のみニセコ高校体育館
■問合せ／ニセコ町商工会

☎0136・44・2214
 担当Ⅱ吉田

8月・9月・10月

運転免許証法定更新時講習日程表

会場名	月区分	別日時	8月	9月	10月	
			優良	日 2日(火) 時 15:15	日 6日(火) 時 15:15	日 4日(火) 時 15:15
倶知安町 文化福祉センター	優良	日 23日(火) 時 11:00	日 20日(火) 時 15:30	日 11日(火) 時 15:30		
		日 - 時 -	日 27日(火) 時 11:00	日 18日(火) 時 11:00		
		一般	日 2日(火) 時 10:30	日 6日(火) 時 10:30	日 4日(火) 時 10:30	
			日 23日(火) 時 13:00	日 27日(火) 時 15:15	日 18日(火) 時 15:15	
			違反	日 2日(火) 時 13:00	日 6日(火) 時 13:00	日 4日(火) 時 13:00
				日 9日(火) 時 10:00	日 20日(火) 時 10:00	日 11日(火) 時 10:00
	日 23日(火) 時 14:15			日 27日(火) 時 13:00	日 18日(火) 時 13:00	
	初回			日 9日(火) 時 13:15	日 20日(火) 時 13:15	日 11日(火) 時 13:15
		日 10日(火) 時 18:00		-	-	
	優良	日 10日(火) 時 18:00		-	-	

※講習は、更新手続を警察署で済ませてから受講することになります
 ※受講時間は厳守です。講習開始時間に遅れた場合は受講できません
 ※更新免許証郵送の手続きは、講習受講終了後になります

大沼弁護士の
くらしのお悩み
法律相談所

交通事故（人身）の被害者は
弁護士に相談すべき？！

交通事故で人身損害がおきたとき、損害を賠償するための基準が3つあることをみなさんにご存知でしょうか。

1つ目は自賠責保険基準です。自動車を使用する者には自賠責保険の加入が強制されています。これは最低保障を目的としていますから、支払基準はこれから紹介するものよりも低くなっています。2つ目は任意保険基準です。自賠責保険金を上回る損害が生じたときに備えて加入するのが任意保険ですから、自賠責保険基準より高い基準となっています。3つ目は裁判・弁護士基準です。これは裁判例を基に、仮に裁判となった場合に目安となる基準ですから、紹介した3つの中で一番高い基準です。

これだけを聞くと、裁判・弁護士基準がよいと思われそうですが、自賠責保険基準や任意保険基準にもそれぞれメリットがありますから、基準の選択は慎重にする必要があります。この選択を誤らないためにも、弁護士に相談していただきたいと思います。

原稿を掲載する偶数月は相談料を無料にしますので、お気軽にご相談に来てください。

クリーンステーション

土に分解されるニセコ町指定生ごみ袋

ニセコ町が指定している生ごみ袋は、袋のまま生ごみを堆肥化するため、土に分解される特殊なプラスチック原料を使用しています。

このため、袋を購入後、長期間使用しなかった場合、品質が劣化して破れることがありますので、早めの使用をおすすめします。

また、生ごみを入れた状態で長い時間が経過したものや、水分の多い場合は袋の溶解が進みますので、水分をよく切り、早めにごみを排出するよう注意してください。

レジ袋など指定されていない袋を使用したり、指定袋を使用しても中に違う袋を二重に使用している例も見受けられます。

これらは生ごみの堆肥化の際、異物となって障害となりますので、必ず指定の生ごみ袋の使用をお願いします。

■問合せ／町民生活課生活環境係

☎0136-44-2121 担当=山口・石橋

有島記念館で音楽
を楽しみませんか

有島記念館でクラシックコンサートを行います。

出演は、ヴァイオリン河邊俊さん、磯見男さん、ヴィオラ福本牧さん、チェロ小原圭さんです。

みなさんのご来場をおまちしています。

■日時／8月13日(出) 午後

2時開演

■場所／有島記念館アートホール

■入場料／無料

■問合せ／有島記念館

☎0136・44・3245

担当＝伊藤

美しい演奏を聴きませんか
文化協会主催コンサート

文化協会では、「ジャズの歴史をたどって」と題したジャズライブを開催します。

みなさんのご来場をおまちしています。

■日時／8月26日(金) 午後

6時開場 午後6時30分

開演

■場所／公民館
■出演／川手博史ジャズバンド

■入場料／500円(高校生以下無料)

生以下無料)

■問合せ／ニセコ町文化協会
☎0136・44・2034

担当＝淵野・上野

スポーツ

気軽に楽しんでみませんか

■ニセコ歩こう会開催
歩くことによる健康増進と交流を目的にニセコ歩こう会を開催します。

通常のウォーキングのほかに、2本のポールを持つて歩く、ノルディックウォーキングも行ないます。

みなさんの参加をお待ちしています。

■日時／8月13日(出) 午前

7時～1時間程度(雨天中止)

■場所／総合体育館前集合

■ルート／曾我方面

■対象／町内に在住の人(または勤務している人)

■参加費／無料

■その他／

・当日は歩きやすい服・靴でお越しください

・ノルディックウォーキングのポールは当日無料で貸出をします

■問合せ／町民学習課スポーツ係

☎0136・44・2034

担当＝上野・小貴

心の贈り物 善意に感謝します

ニセコ町社会福祉協議会受付分

(字元町) 坪井 訓 様
(母が生前お世話になったお礼として)

(字有島) 松田 悦子 様
(夫が生前お世話になったお礼として)

(字有島) 松田 正幸 様
(父が生前お世話になったお礼として)

ニセコ町受付分

(字宮田) 佐藤 順一 様
(高齢者福祉のために役立ててください)

(字有島) 松田 悦子 様
(夫が生前お世話になったお礼として)

学びませんか

NHK学園受講者募集中

NHK学園では、生涯学習通信講座の受講者を募集しています。

趣味や教養、語学や資格取得など、通信講座で新しい趣味やスキルを身につけてみませんか。

詳しい内容は、無料の案内書を送付しますのでお申し込みください。

■案内書請求ダイヤル

☎0120・06・8881

町営 空き室があります
住宅に 情報

団地名	形式	構造	家賃	戸数	駐車場
本通A団地 1号棟 (特公賃)	1LDK 単身用	耐火構造 2階建 平成11年建設	38,000円 (定額)	1戸	駐車場 あり (月額3,000円)

●受付期間/8月1日(月)~8月11日(休)

●入居資格・申込方法/詳しくはお問合せください

■住宅情報に関する問合せ/建設課住宅管理係
☎0136-44-2121 担当=亀山・富永

契約結果を公表します

●工事や委託業務、物品購入などの契約結果をお知らせします。

●5月11日から6月10日までに行われた入札や随意契約は次のとおりです。

※落札率とは、町が予定していた金額に対し、実際に契約した金額の割合のことです(%)。

事業名	予定価格	契約金額	落札率	契約相手
二セコ町例規執務支援システム保守委託業務	882,000	882,000	100.0	(株)ぎょうせい
固定資産土地路線価評価委託業務	840,000	840,000	100.0	(株)長瀬不動産鑑定事務所
地籍成果管理システムデータ更新業務	582,750	577,500	99.1	ユニオンデータシステム(株)
イベント用テント購入	2,255,400	2,037,000	90.3	(有)高山デンキ
イベント用テーブル購入	672,000	525,000	78.1	矢橋商店
二セコ町観光マップ作成業務	2,205,000	1,109,850	50.3	(株)須田製版
二セコ町中央倉庫群再活用基本設計委託業務*1	6,300,000	6,300,000	100.0	(株)シー・アイ・エス計画研究所
量水器検針用ハンディターミナル・プリンタリース*2	55,125	45,990	83.4	富士通リース(株)
曾我地区水道施設上屋(4箇所)修繕業務	1,470,000	1,470,000	100.0	(株)石塚建設
簡易水道施設配水池等点検柵取替修繕業務	1,060,500	1,060,500	100.0	(有)二セコ日通自動車整備工場
二セコ町公共下水道事業変更許可及び生活排水処理計画作成委託業務	1,995,000	1,890,000	94.7	(株)ドーコン
教員住宅(本通2号・3号)屋根改修工事	2,824,500	2,709,000	95.9	(株)浦野工務店
教員住宅(中央5号・6号)屋根改修工事	2,719,500	2,625,000	96.5	(株)石塚建設
教員住宅(有島1号~6号)物置設置工事	2,100,000	2,047,500	97.5	(株)石塚建設
二セコ小学校図書室書架等備品購入	3,643,500	3,591,000	98.5	矢橋商店
運動公園パークゴルフ場コース内物品購入	1,158,150	861,000	74.3	(有)渡辺商事
16件の契約合計	3,076万3,425円	2,857万1,340円	92.8%	

*1 不落(落札しなかった)のため、最低価格事業者(最低価格で見積もった事業者)と協議のうえ、契約金額を決定した。

*2 長期継続契約(契約期間内支払予定総額2,759,400円)

こんにちは
町長です

横山航也さんの活躍

震災や福島原発の事故など重い空気の日本に、「なでしこジャパン」がワールドカップ優勝という快挙を達成してくれました。日本社会に、そして被災されて日々苦しい思いをされているみなさんに大きな勇気を与えてくれたと思います。

そして、二セコ町出身の横山航也さん(帯広柏陽高校2年、十勝ユニバーサル水泳クラブ所属)が、第25回関東障害がい者水泳選手権大会(6月19日東京で開催)に出場し、自由形50メートル、100メートル(大会新記録)で見事優勝を果たされました。この結果、8月13日14日に大阪で開催される国内最高峰の「ジャパンパラリンピック水泳大会」に出場することが決定しました。横山さんの日々の努力に拍手を送り、活躍に期待したいと思います。

二セコ町長 片山 健也



The calendar of a town

まちのカレンダー

- 公** = 公民館 **幼** = 幼児センター
- 役** = 役場 **体** = 総合体育館
- 運** = 運動公園 **あ** = あそぶっく

- 西** = 西富地区町民センター
- 有** = 有島記念館
- 町** = 町民センター

★総合体育館の一般開放は
毎週水曜日、土曜日と日曜日です。
水曜日…午後7時から午後10時
土曜日…午前9時から午後10時
日曜日…午前9時から午後5時

●夜間・休日の急患対応
倶知安厚生病院
☎0136-22-1141

●平日夜間、土・休日対応
蘭越診療所 (蘭越)
☎0136-57-5424
くたとさん外科胃腸科 (倶知安)
☎0136-21-6410

●平日夜間受付
午後5時～午後7時
●土曜受付
正午～午後5時
●日曜・祝日受付
午前9時～午後5時

8月
町道民税 国民健康保険税 後期高齢者医療保険料 } 第2期の納期です

口座引落しは25日(木)
※口座振替をご利用の方は、残高の確認をお願いします
■町道民税・国民健康保険税/税務課
■後期高齢者医療保険料/保健福祉課
いずれも ☎0136-44-2121

4 (木)	5 (金)	6 (土)
●子ども議会 / 役: 10:00～	●健康相談 / 西: 10:00～正午 ●ヒゲキタさんプラネタリウム / あ: 11:00～	●ヒゲキタさんプラネタリウム / あ: 11:00～ ●七夕のタベ花火大会 / 運: 14:00～ くらしの情報 P23参照
		救急当番医 俱

7 (日)	8 (月)	9 (火)	10 (水)	11 (木)	12 (金)	13 (土)
	●放課後子ども教室 / 公: 9:30～14:30 ●子育て講座/ニセコ小: 18:30～ にここ広場 P18参照	●子育て講座/ニセコ小: 19:00～ にここ広場 P18参照	●あそぶっく開館時間延長 / あ: ～19:00			●早朝歩こう会 / 体: 7:00～ くらしの情報 P24参照 ●有島記念館クラシックコンサート / 音: 14:00～ くらしの情報 P24参照
救急当番医 俱	あそぶっく休館日	夜間当番医 蘭 公	もやさないごみ収集日 (水曜日地区)		もやさないごみ収集日 (金曜日地区)	救急当番医 俱
14 (日)	15 (月)	16 (火)	17 (水)	18 (木)	19 (金)	20 (土)
	●放課後子ども教室 / 公: 9:30～14:30	●おはなしのかい / あ: 10:45～	●あそぶっく開館時間延長 / あ: ～19:00	●対がん協会総合検診 / 役: 6:00～	●交通事故ゼロ1000日達成日 (予定)	
救急当番医 俱	あそぶっく休館日	夜間当番医 蘭 公				救急当番医 俱
21 (日)	22 (月)	23 (火)	24 (水)	25 (木)	26 (金)	27 (土)
●ニセコ町長杯バレーボール大会 / 体: 9:30～	●放課後子ども教室 / 公: 13:30～17:30	●1歳6ヶ月、3歳児健康診査 / 体: 13:30～	●献血 / 町内: 10:00～16:30 ●三種混合・BCG予防接種 / ニセコ医院: 13:00～ ●あそぶっく開館時間延長 / あ: ～19:00	●狩太神社祭 / 町内くらしの情報 P23参照 ●元町神社祭 / 元町神社	●こんにちは町長室 / 役: 13:00～16:00 ●文化協会コンサート / 公: 18:30～ くらしの情報 P24参照	●後志少年・中学新人柔道大会 / 体: 9:00～ ●ニセコ町交通安全・防犯大会 / ニセコ高校: 13:30～
救急当番医 俱	あそぶっく休館日	夜間当番医 蘭 公	もやさないごみ収集日 (水曜日地区) あそぶっく休館日	あそぶっく休館日	もやさないごみ収集日 (金曜日地区) あそぶっく休館日	救急当番医 俱 蘭
28 (日)	29 (月)	30 (火)	31 (水)	9/1 (木)	9/2 (金)	9/3 (土)
●後志少年・中学新人柔道大会 / 体: 9:00～	●対がん協会健康審査結果説明 / 公: 13:00～16:00 ●放課後子ども教室 / 公: 13:30～17:30	●多重債務特設相談 / 役: 9:00～17:00 くらしの情報 P22参照 ●寿大学・老人クラブ合同運動会 / 体: 10:45～ ●家族介護交流会 / デイサービスセンター: 19:00～20:30	●あそぶっく開館時間延長 / あ: ～19:00	●あそぶっくらぶ / あ: 14:45～		●全町青少年少女パドミントン大会 / 体: 8:00～
救急当番医 俱 蘭	あそぶっく休館日	夜間当番医 蘭 公				救急当番医 俱

まちのカレンダー

ニセコ 昔 今 物語

時代とともに移り行くニセコ町の町並み
当時の街角を切り取った写真には
『懐かしくも目新しい』
そんなニセコ町の姿が映し出されています



撮影：昭和6年頃



梵鐘引きと供出 ー撮影：昭和6年と昭和17年頃ー
(写真提供：服部充磨さん)



撮影：昭和17年頃

一番上の写真は、昭和6年に駅から中央の坂を梵鐘引きしている様子を撮影したものです。道路の線形は今とあまり変わりませんが、道は土のままぬかるんで側溝も整備されていないことがわかります。その下の写真は昭和17年頃撮影されたもので、梵鐘を供出するときに撮影された写真です。道々ニセコ停車場線で撮影されたようですが、吊り上げ時の祝いムードと一転し、人々の表情は厳粛な雰囲気です。第2次世界大戦時の金属類回収令によるもので、一般家庭の鍋釜や農機具、お寺の梵鐘、仏具まで供出されました。

このコーナーでは、現在の町並みと見比べることができる写真を募集しています。自宅の近所を撮影した写真などでも結構です。写真をお持ちの人は、企画環境課広報広聴係（☎0136-44-2121）までご連絡ください。

編集後記

特集記事作成のため有島記念館で取材中に、学芸員から「有島のものではないのですが、先日お宝を発見したんです」と興味をそそる言葉。早速見せていただいたのは、古いニセコ町の鳥瞰図。
鳥瞰図には役場や学校、五色温泉や紅葉台温泉など町内の様子が詳しく描かれています。また、遠くは札幌や旭川など目に見えない地も鮮やかに描かれていて、まさに作者が鳥になり空高くから町を見て描いたような素晴らしい鳥瞰図です。
当時の町の様子を知ることができる鳥瞰図を、みなさんにお見せできる機会をつくりたいと思いました。（こ）

人の動き（6月末現在）

人口	4,696
(前月比)	+10
男	2,318
(前月比)	+2
女	2,378
(前月比)	+8
世帯	2,183
(前月比)	-3
外国人登録者	95
(前月比)	0

今月の表紙



大切に育てた牛が、受賞したことを喜ぶ都築弘さんと、酪農ヘルパーの亀ヶ森照人さん（ニセコ町共進会にて）